

GEMÜ R677

Manuelt betjent membranventil

DA

Driftsvejledning



Der tages udtrykkeligt forbehold for alle rettigheder såsom ophavsret eller industrielle og kommercielle ejendomsrettigheder.

Behold dokumentet til fremtidig brug.

© GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
03.06.2025

Indholdsfortegnelse

1 Generelt	4
1.1 Henvisninger	4
1.2 Anvendte symboler	4
1.3 Begrebsbestemmelser	4
1.4 Advarselshenvisninger	4
2 Sikkerhedsanvisninger	5
3 Produktbeskrivelse	5
4 Tilsigtet brug	6
5 Bestillingsdata	7
5.1 Bestillingskoder	7
5.2 Bestillingseksempel	8
6 Tekniske data	9
6.1 Medium	9
6.2 Temperatur	9
6.3 Tryk	9
6.4 Produktoverensstemmelser	10
6.6 Mekaniske data	11
7 Mål	12
7.1 Aktuatordimensioner	12
7.2 Husmål	13
7.3 Fastgørelse af ventilhus	22
8 Leverance	24
9 Transport	24
10 Opbevaring	24
11 Montering tilbagemelder	24
12 Montering i rørledninger	25
12.1 Forberedelser til indbygning	25
12.2 Montering med svejsestuds	25
12.3 Montering med tilslutningsende	26
12.4 Montering med flangetilslutning	26
12.5 Montering med limede studser	26
12.6 Efter montering	27
13 Idrifttagning	27
14 Betjening	27
15 Fejlafhjælpning	28
16 Inspektion og vedligeholdelse	29
16.1 Afmonter aktuatoren	29
16.2 Afmonter membran	29
16.3 Montering af membran	29
16.4 Montering af aktuator	30
16.5 Snitbillede og reservedele	31
17 Bortskaffelse	31
18 Returnering	31

1 Generelt

1.1 Henvisninger

- Beskrivelser og anvisninger henviser til standardmodellerne. For specialudførelser, som ikke er beskrevet i dette dokument, gælder de grundlæggende oplysninger i dette dokument sammen med en yderligere specialdokumentation.
- Korrekt montering, betjening og vedligeholdelse eller reparation sikrer en problemfri drift af produktet.
- I tvivlstilfælde eller ved misforståelser er den tyske version af dokumentet afgørende.
- I forbindelse med medarbejderuddannelse skal du henvende dig på den adresse, der er anført på den sidste side.

1.2 Anvendte symboler

Følgende symboler anvendes i dokumentet:

Symbol	Betydning
●	Handlinger, som skal udføres
►	Reaktion(er) på handlinger
–	Opremsninger

1.3 Begrebsbestemmelser

Driftsmedie

Medie, der strømmer gennem GEMÜ produktet.

Membranstørrelse

Standardiseret sædestørrelse på GEMÜ-membranventiler til forskellige nominelle diametre.

1.4 Advarselshenvisninger

Advarselshenvisninger er så vidt muligt inddelt efter følgende skema:

SIGNALORD	
Muligt farespecifikt symbol	Faretype og -kilde ► Mulige følger ved manglende overholdelse. ● Foranstaltninger til forebyggelse af fare.

Advarselsanvisningerne er i den forbindelse altid mærket med et signalord og til dels også med et farespecifikt symbol.

Følgende signalord eller faretrin anvendes:

FARE	
	Umiddelbar fare! ► Ved manglende overholdelse er der risiko for skader eller død.
ADVARSEL	
	Mulig farlig situation! ► Ved manglende overholdelse er der risiko for skader eller død.

FORSIGTIG	
	Mulig farlig situation! ► Ved manglende overholdelse er der risiko for middelsvære til lette skader.
HENVISNING	
	Mulig farlig situation! ► Ved manglende overholdelse er der risiko for tingsskader.

Følgende farespecifikke symboler kan anvendes i en advarselshenvisning:

Symbol	Betydning
	Eksplodingsfare!
	Armaturer, der står under tryk!
	Aggressive kemikalier!
	Varme anlægsdele!
	Overskridelse af det maksimalt tilladte tryk!
	Lækage!
	Varmt håndhjul under drift!

2 Sikkerhedsanvisninger

Sikkerhedsanvisningerne i dette dokument gælder kun for et enkelt produkt. Hvis produktet kombineres med andre anlægsdele, kan der opstå risiko for farer, som skal tages med i betragtning via en fareanalyse. I forbindelse med fareanalysen er det operatørens ansvar at sikre, at der træffes de beskyttelsesforanstaltninger, der er nødvendige ifølge analysen, og at regionale sikkerhedsbestemmelser følges.

Dokumentet indeholder grundlæggende sikkerhedsanvisninger, som skal overholdes under idrifttagning, drift og vedligeholdelse. Manglende overholdelse kan have følgende konsekvenser:

- Fare for personer via elektrisk, mekanisk og kemisk påvirkning.
- Fare for anlæg i området.
- Svigt af vigtige funktioner.
- Fare for miljøet som følge af lækage af farlige stoffer.

Sikkerhedsanvisningerne tager ikke hensyn til følgende:

- Tilfældigheder og hændelser, som kan opstå ved montering, drift og vedligeholdelse.
- De lokale sikkerhedsbestemmelser, som den driftsansvarlige er ansvarlig for at overholde - også i forhold til monteringsmedarbejdere.

Før idrifttagning:

1. Transportér og opbevar produktet fagligt korrekt.
2. Skruer og plastdele på produktet må ikke lakeres.
3. Installation og idrifttagning skal foretages af instruerede fagfolk.
4. Sørg for tilstrækkelig uddannelse af monterings- og driftsmedarbejdere.
5. Sørg for, at de ansvarlige medarbejdere har forstået dokumentets indhold fuldt ud.
6. Fastlæg ansvars- og kompetenceområder.
7. Overhold sikkerhedsdatabladene.
8. Overhold sikkerhedsforskrifterne for de anvendte medier.

Under drift:

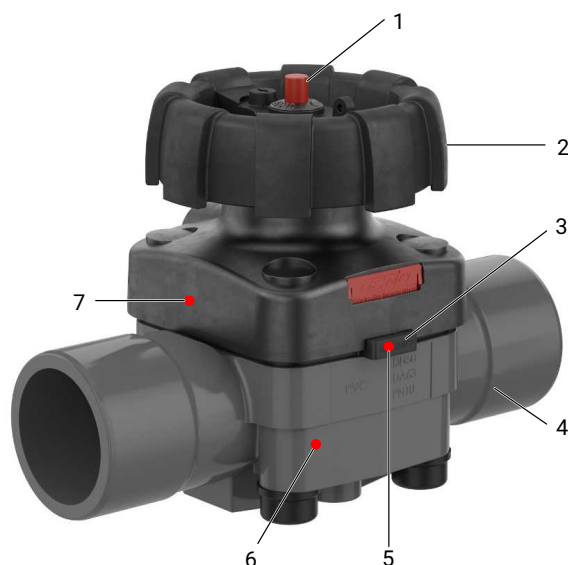
9. Sørg for, at dokumentet er til rådighed på anvendelsesstedet.
10. Overhold sikkerhedsforskrifterne.
11. Betjen produktet i henhold til dette dokument.
12. Anvend produktet i overensstemmelse med effektdataene.
13. Hold produktet i korrekt stand.
14. Foretag ikke vedligeholdelsesarbejde eller reparationer, som ikke er beskrevet i dokumentet, uden først at have aftalt det med producenten.

I tvivlstilfælde:

15. Spørg hos nærmeste GEMÜ-forhandler.

3 Produktbeskrivelse

3.1 Opbygning



Position	Betegnelse	Materialer
1	Optisk stillingsindikator	PP-H rød
2	Aktuator	PP-H GF 30 %
3	Membran	NBR, FKM, EPDM, PTFE / EPDM en del, PTFE / EPDM to dele
4	Ventilhus	PVC-U, grå ABS PP, forstærket PVDF Inliner PP-H, grå/outliner PP, forstærket Inliner PVDF/outliner PP, forstærket
5	CONEXO RFID-chip-membran (se Conexo-info)	
6	CONEXO RFID-chip-hus (se Conexo-info)	
7	CONEXO RFID-chip-aktuator (se Conexo-info)	

3.2 Funktion

Produktet er udformet til anvendelse i rørledninger. Den styrer et gennemstrømmende medie, idet den kan lukkes eller åbnes af brugeren. Ventilhus og membran fås iht. datablad i forskellige udførelser.

4 Tilsigtet brug

 FARE	
	Eksplodingsfare! ► Fare for død eller alvorlige kvæstelser ● Anvend ikke produktet i eksplosionsfarlige områder.

 ADVARSEL	
Utilsigtet anvendelse af produktet! ► Fare for alvorlige kvæstelser eller livsfare ► Producentens hæftelse og garanti bortfalder. ● Anvend altid produktet i overensstemmelse med de driftsbetingelser, som er fastlagt i aftaledokumentationen og i dette dokument.	

Produktet er konstrueret med henblik på montering i rørledninger og til styring af et driftsmedie.

Produktet er i henhold til tilsigtet brug uegnet til brug i eksplosionsfarlige områder.

- Anvend produktet i overensstemmelse med de tekniske data.

5 Bestillingsdata

Ordredatane repræsenterer en oversigt over standardkonfigurationer.

Tjek tilgængelighed før afgivelsen af en ordre. Flere konfigurationer på forespørgsel.

Bestillingskoder

1 Type	Kode
Membranventil, aktiveres manuelt, plast-håndhjul, optisk stillingsindikator	R677

2 DN	Kode
DN 15	15
DN 20	20
DN 25	25
DN 32	32
DN 40	40
DN 50	50
DN 65	65
DN 80	80
DN 100	100

3 Husform	Kode
Tovejs-friløbsventilhus	D

4 Tilslutningstype	Kode
Studs	
Studs DIN	0
Studs til IR-stuksvejsning	20
Studs - tomme, til svejsning eller limning afhængigt af husmaterialet	30
Gevindstuds til tilslutningsende	7X
Tilslutningsende	
Tilslutningsende med indlægsdel (muffe) - DIN	7
Studshus med tilslutningsende GEMÜ 1035, indlægsdel DIN (muffe)	07
Tilslutningsende med indlægsdel (gevindmuffe Rp) - DIN	7R
Tilslutningsende med indlægsdel tomme - BS (muffe)	33
Tilslutningsende med indlægsdel tomme - ASTM (muffe)	3M
Tilslutningsende med indlægsdel gevindmuffe NPT	3P
Tilslutningsende med indlægsdel JIS (muffe)	3T
Tilslutningsende med indlægsdel (IR-stuksvejsning) - DIN	78
Til DN 65 kode 07: Studshus med tilslutningsende, se datablad 1035.	
Flange	
Flange EN 1092, PN 10, form B, byggelængde FTF EN 558 række 1, ISO 5752, basic series 1	4
Flange ANSI Class 125/150 RF, byggelængde FTF EN 558 række 1, ISO 5752, basic series 1, byggelængde kun ved husmateriale D	39

5 Ventilhusmateriale	Kode
PVC-U, grå	1

5 Ventilhusmateriale	Kode
ABS	4
PP, forstærket	5
PVDF	20
Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket	71
Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket	75

6 Membranmateriale	Kode
Elastomer	
NBR	2
FKM	4
EPDM	17
EPDM	29
PTFE	
PTFE/EPDM én del	54
PTFE/EPDM to dele	5M
Henvisning: PTFE/EPDM-membranen (kode 5M) er tilgængelig fra membranstørrelse 25.	

7 Styrefunktion	Kode
Manuelt aktiveret	0
aktiveres manuelt, med håndtag, der kan aflåses	L

8 Aktuatorudførelse	Kode
med tilslutningsgevind til elektrisk tilbagemelder	
Aktuatorstørrelse EDZ	EDZ
Aktuatorstørrelse EFZ	EFZ
Aktuatorstørrelse FDZ	FDZ
Aktuatorstørrelse HDZ	HDZ
Aktuatorstørrelse KDZ	KDZ
Aktuatorstørrelse MDZ	MDZ
Aktuatorstørrelse NDZ	NDZ
uden tilslutningsgevind til elektrisk tilbagemelder	
Aktuatorstørrelse ED (membranstørrelse 20)	ED
Aktuatorstørrelse EF (membranstørrelse 20)	EF
Aktuatorstørrelse FD (membranstørrelse 25)	FD
Aktuatorstørrelse HD (membranstørrelse 40)	HD
Aktuatorstørrelse KD (membranstørrelse 50)	KD

9 CONEXO	Code
Uden	
Integreret RFID-chip til elektronisk identificering og sporing	C

10 Specialudførelse	Kode
NSF 61 vandgodkendelse	N

10 Specialudførelse	Kode
Drikkevandshygiejnisk egnethed iht. system 1+, UBA - BWGL for plast og andre organiske materialer, koldt og varmt vand (23°C - 60°C)	1

Bestillingseksempel

Bestillingsmulighed	Kode	Beskrivelse
1 Type	R677	Membranventil, aktiveres manuelt, plast-håndhjul, optisk stillingsindikator
2 DN	15	DN 15
3 Husform	D	Tovejs-friløbsventilhus
4 Tilslutningstype	7	Tilslutningsende med indlægsdel (muffe) - DIN
5 Ventilhusmateriale	1	PVC-U, grå
6 Membranmateriale	17	EPDM
7 Styrefunktion	0	Manuelt aktiveret
8 Aktuatorudførelse	EDZ	Aktuatorstørrelse EDZ
9 CONEXO	C	Integreret RFID-chip til elektronisk identificering og sporing
10 Specialudførelse	N	NSF 61 vandgodkendelse

6 Tekniske data

6.1 Medium

Driftsmedie: Aggressive, neutrale, gasformige og flydende medier, der ikke påvirker det pågældende hus- og membranmaterials fysiske og kemiske egenskaber negativt.

6.2 Temperatur

Omgivelsestemperatur:

Ventilhusmateriale	
PVC-U, grå (kode 1)	10-50 °C
ABS (kode 4)	-10-50 °C
PP, forstærket (kode 5)	5-50 °C
PVDF (kode 20)	-10-50 °C
Inliner PP-H grå/outliner PP, forstærket (kode 71)	5-50 °C
Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket (kode 75)	-5-50 °C

Opbevaringstemperatur: 10 – 40 °C

6.3 Tryk

Driftstryk:

MG	DN	Membranmaterialer	
		Elastomer	PTFE
20	15	0 - 10	0 - 10
	20	0 - 10	0 - 10
	25	0 - 10	0 - 10
25	32	0 - 10	0 - 10
40	40	0 - 10	0 - 10
	50	0 - 10	0 - 10
50	65	0 - 10	0 - 10
80	80	0 - 10	0 - 6
100	100	0 - 10	0 - 6

Alle trykværdier er i bar - overtryk. Driftstrykangivelserne er fundet med statisk driftstryk tilført fra én side med lukket ventil. For de angivne værdier er tætheden ved ventilsædet og udadtil garanteret. Oplysninger om tosidet driftstryk og for ultrarene medier på forespørgsel.

Tryktrin: PN 10

Lækageværdi: Lækagehastighed A (iht. EN 12266-1)

Tryk-temperatur-allokering:

Ventilhusmateriale		Temperatur i °C (ventilhuse)											
Materialer	Kode	-10	±0	5	10	20	25	30	40	50	60	70	80
PVC-U	1	-	-	-	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5	-	-
ABS	4	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	4,0	2,0	-	-
PP	5	-	-	10,0	10,0	10,0	10,0	8,5	7,0	5,5	4,0	2,7	1,5
PP-H	71	-	-	10,0	10,0	10,0	10,0	8,5	7,0	5,5	4,0	2,7	1,5
PVDF	20	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	8,0	7,1	6,3	5,4	4,7
PVDF	75	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	9,0	8,0	7,1	6,3	5,4	4,7

Udvidede temperaturområder på forespørgsel. Bemærk, at på grund af omgivelses- og medietemperaturen er der indstillet en blandetemperatur ved ventilhuse, som ikke må overstige de værdier, der er angivet ovenfor.

Kv-værdier:

MG	DN	Kv-værdier
20	15	6,0
	20	10,0
	25	12,0
25	32	20,0
40	40	42,0
	50	46,0
50	65	70,0
80	80	120,0
100	100	189,0

MG = membranstørrelse, Kv-værdier i m³/t

Kv-værdier bestemt i henhold til DIN EN 60534, indgangstryk 5 bar, Δp 1 bar, ventilhusmateriale PVC-U med blød elastomermembran.

Kv-værdierne for andre produktkonfigurationer (f.eks. andre membran- og husmaterialer) kan afvige. Generelt udsættes alle membraner for påvirkningerne fra tryk, temperatur, processen og de drejningsmomenter, som de spændes med. Herved kan Kv-værdierne afvige med højere værdier end tolerancegrænserne i standarden.

Kv-værdikurven (Kv-værdi som funktion af ventilvandringen) kan variere afhængigt af membranmaterialet og brugstiden.

6.4 Produktoverensstemmelser

Direktivet om trykbærende udstyr: 2014/68/EU

Levnedsmiddel: FDA*
Forordning (EF) nr. 1935/2004
Forordning (EF) nr. 10/2011*

EAC: TR CU 010/2011

Drikkevand: NSF/ANSI*
*afhængigt af udførelse og/eller driftsparametre
Drikkevandshygienisk egnethed iht. system 1+ (specialfunktion 1)
UBA - BWGL for plast og andre organiske materialer,
koldt og varmt vand (23 °C – 60 °C)
System 1+

6.5 Materialer

Materialer:

Membranmateriale	Materiale O-ring
PTFE	FKM
NBR	EPDM
FKM	FKM
EPDM	EPDM

6.6 Mekaniske data

Kapslingsklasse:

IP 65 iht. EN 60529

Vægt:

Aktuator

MG	Aktuatorstørrelse	Vægt
20	ED	0,30
20	EF	0,35
25	FD	0,40
40	HD	0,60
65	KD	1,00
80	MD	3,80
100	ND	5,10

MG = membranstørrelse, vægt i kg

Ventilhus

MG	DN	Studs		Tilslutningsende				Flange
		Tilslutningstype kode						
		0, 30	20	3P, 7, 7R	33	3M, 3T	78	4, 39
20	15	0,12	0,10	0,17	0,24	0,26	0,27	0,67
	20	0,13	0,12	0,21	0,28	0,30	0,36	0,84
	25	0,16	0,14	0,26	0,33	0,38	0,37	1,28
25	32	0,22	0,18	0,40	0,70	0,73	0,63	1,89
40	40	0,50	0,40	0,73	0,83	0,93	1,13	2,36
	50	0,57	0,47	1,00	1,40	1,50	1,60	3,08
50	65	0,92	3,57	-	-	-	-	3,20
80	80	4,00	3,30	-	-	-	-	6,70
100	100	4,40	4,00	-	-	-	-	8,20

Vægt i kg

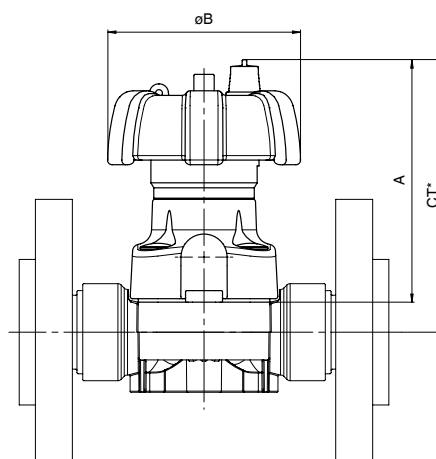
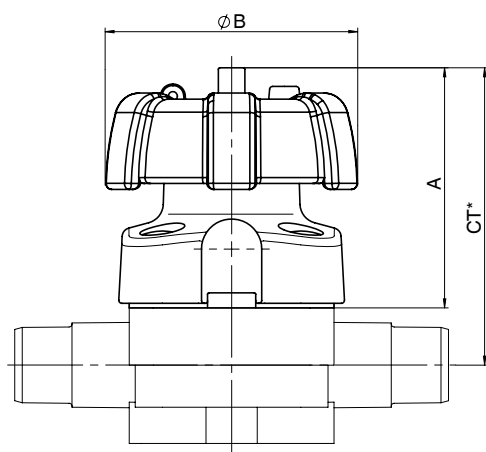
MG = membranstørrelse

Monteringsstilling:

Vilkårlig

Gennemstrømningsretning:

Vilkårlig

7 Mål**7.1 Aktuatordimensioner**

Aktuatorstørrelse EF
tilslutningskode 4, 39

MG	DN	Aktuatorstørrelse	ØB	A	
				Styrefunktion 0	Styrefunktion L
20	15 - 25	ED	90,0	75,0	83,0
20	15 - 25	EF	90,0	99,0	107,0
25	32	FD	90,0	79,0	87,0
40	40 - 50	HD	114,0	99,0	101,0
50	65	KD	140,0	119,0	122,0
80	80	MD	214,0	167,0	169,0
100	100	ND	214,0	216,0	211,0

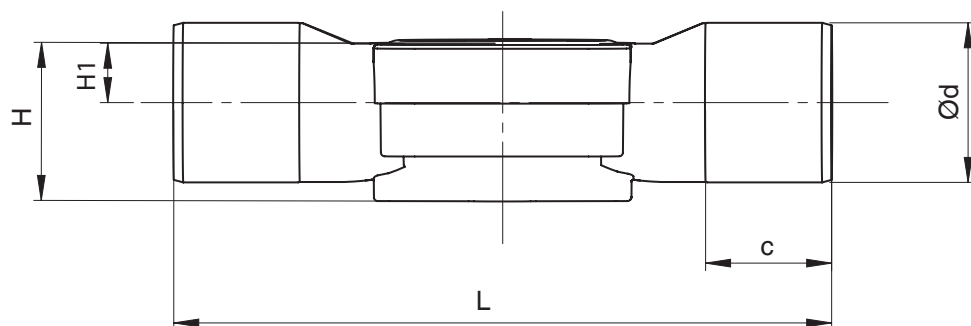
Mål i mm

* kun ved styrefunktion kode L

* CT = A + H1 (se husmål)

7.2 Husmål

7.2.1 Studs DIN/tomme (kode 0, 30)



Tilslutningstype studs-DIN (kode 0)¹⁾, husmateriale PVC-U (kode 1), PP (kode 5), PVDF (kode 20), inliner/outliner (kode 71, 75)²⁾

MG	DN	NPS	c			ød	H			H1	L
			Materiale				Materiale				
			1	5, 20	71, 75		1	5, 20	71, 75		
20	15	1/2"	16,0	-	18,0	20,0	36,0	-	36,0	10,0	124,0
	20	3/4"	19,0	-	19,0	25,0	38,0	-	38,0	12,0	144,0
	25	1"	22,0	-	22,0	32,0	39,0	-	39,0	13,0	154,0
25	32	1¼"	32,0	-	32,0	40,0	41,0	-	41,0	15,0	174,0
40	40	1½"	35,0	-	26,0	50,0	63,2	-	63,2	23,2	194,0
	50	2"	38,0	-	33,0	63,0	63,2	-	63,2	23,2	224,0
50	65	2½"	46,0	46,0	-	75,0	78,8	78,8	-	38,8	284,0
80	80	3"	51,0	51,0	-	90,0	117,0	117,0	-	62,0	300,0
100	100	4"	61,0	61,0	-	110,0	140,0	140,0	-	75,0	340,0

Tilslutningstype studs tomme (kode 30)¹⁾, husmateriale PVC-U (kode 1), ABS (kode 4)²⁾

MG	DN	NPS	c	ød	H	H1	L
20	15	1/2"	24,0	21,4	36,0	10,0	141,0
	20	3/4"	27,0	26,7	38,0	12,0	144,0
	25	1"	30,0	33,6	39,0	13,0	154,0
25	32	1 1/4"	33,0	42,2	41,0	15,0	174,0
40	40	1 1/2"	35,0	48,3	63,2	23,2	194,0
	50	2"	40,0	60,3	63,2	23,2	224,0
50	65	2 1/2"	46,0	73,0	78,8	38,8	284,0
80	80	3"	51,0	88,9	117,0	62,0	300,0
100	100	4"	61,0	114,3	140,0	75,0	340,0

Mål i mm

MG = membranstørrelse

1) Tilslutningstype

Kode 0: Studs DIN

Kode 30: Studs - tomme, til svejsning eller limning afhængigt af husmaterialet

2) Ventilhusmateriale

Kode 1: PVC-U, grå

Kode 4: ABS

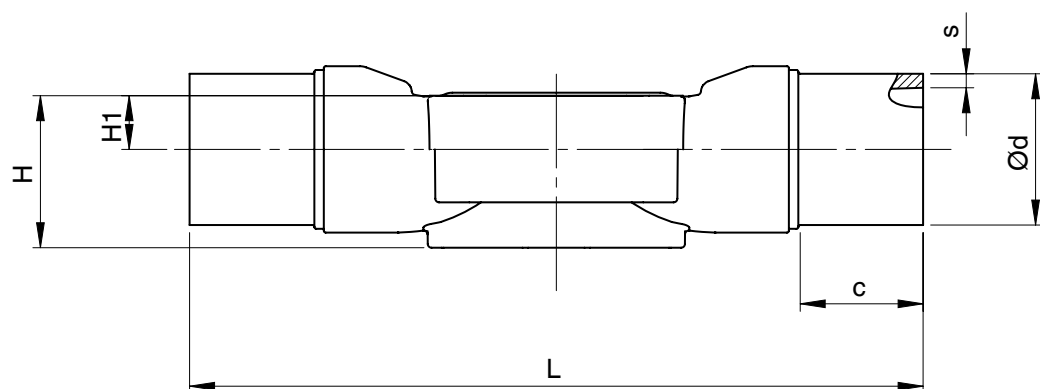
Kode 5: PP, forstærket

Kode 20: PVDF

Kode 71: Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket

Kode 75: Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket

7.2.2 Studs-IR (kode 20)

Tilslutningstype studs-IR (kode 20)¹⁾, husmateriale inliner/outliner (kode 71, 75)²⁾

MG	DN	NPS	c	Ød	H	H1	L	s	
								Materiale	
								71	75
20	15	1/2"	33,0	20,0	36,0	10,0	154,0	1,9	1,9
	20	3/4"	33,0	25,0	38,0	12,0	154,0	2,3	1,9
	25	1"	33,0	32,0	39,0	13,0	154,0	2,9	2,4
25	32	1¼"	33,0	40,0	41,0	15,0	194,0	3,7	2,4
40	40	1½"	33,0	50,0	63,2	23,2	194,0	4,6	3,0
	50	2"	33,0	63,0	63,2	23,2	224,0	5,8	3,0

Tilslutningstype studs-IR (kode 20)¹⁾, husmateriale PVDF (kode 20)²⁾

MG	DN	NPS	c	Ød	H	H1	L	s
50	65	2½"	43,0	75,0	78,8	38,8	284,0	3,6
80	80	3"	51,0	90,0	117,0	62,0	300,0	4,3
100	100	4"	59,0	110,0	140,0	75,0	340,0	5,3

Mål i mm

MG = membranstørrelse

1) Tilslutningstype

Kode 20: Studs til IR-stuksvejsning

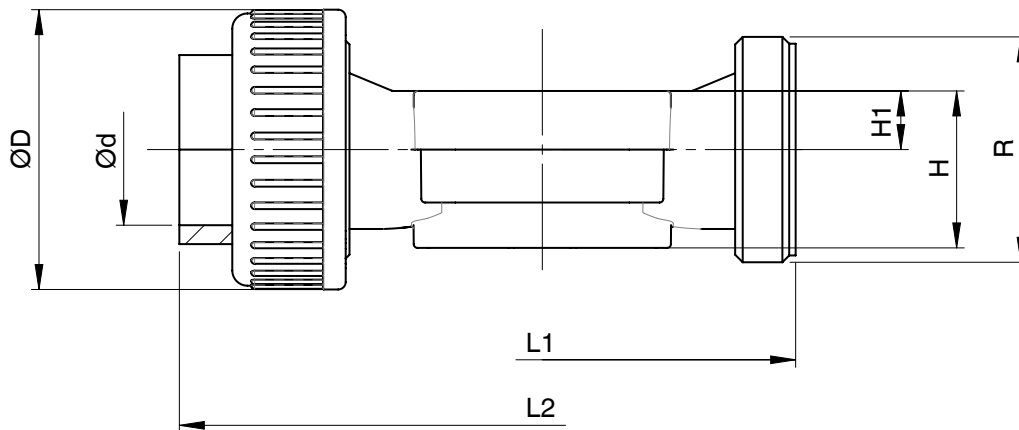
2) Ventilhusmateriale

Kode 20: PVDF

Kode 71: Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket

Kode 75: Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket

7.2.3 Tilslutningsende DIN (kode 7)



Tilslutningstype tilslutningsende (kode 7)¹⁾, husmateriale PVC-U (kode 1), ABS (kode 4), inliner/outliner (kode 71, 75)²⁾, membranstørrelser 20-40

MG	DN	NPS	ød	øD	H	H1	L1	L2				R
								Materiale				
								1	4	71	75	
20	15	1/2"	20,0	43,0	36,0	10,0	108,0	146,0	150,0	143,0	146,0	G 1
	20	3/4"	25,0	53,0	38,0	12,0	108,0	152,0	156,0	146,0	150,0	G 1¼
	25	1"	32,0	60,0	39,0	13,0	116,0	166,0	170,0	158,0	162,0	G 1½
25	32	1¼"	40,0	74,0	41,0	15,0	134,0	192,0	196,0	181,0	184,0	G 2
40	40	1½"	50,0	83,0	63,2	23,2	154,0	222,0	222,0	207,0	210,0	G 2¼
	50	2"	63,0	103,0	63,2	23,2	184,0	266,0	266,0	245,0	248,0	G 2¾

Mål i mm

MG = membranstørrelse

1) Tilslutningstype

Kode 7: Tilslutningsende med indlægsdel (muffe) - DIN

2) Ventilhusmateriale

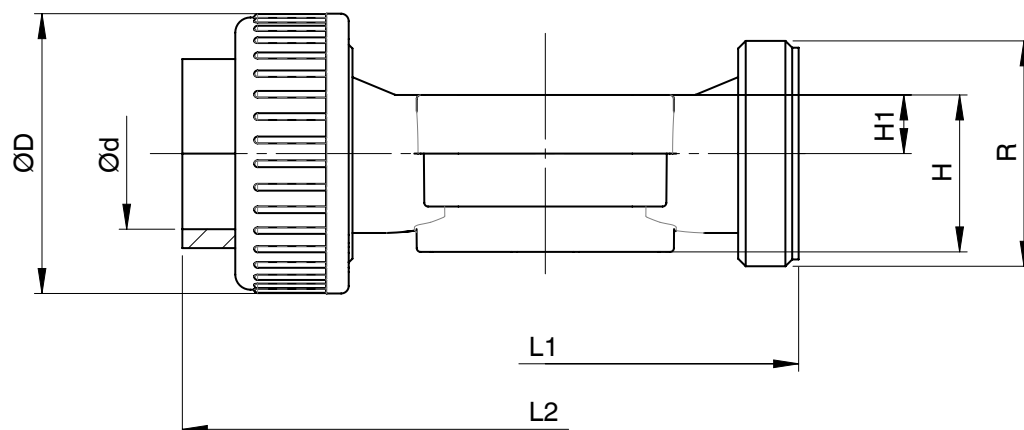
Kode 1: PVC-U, grå

Kode 4: ABS

Kode 71: Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket

Kode 75: Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket

7.2.4 Tilslutningsende tomme (kode 33, 3M, 3T)



Tilslutningstype tilslutningsende tomme (kode 33, 3M, 3T)¹⁾, husmateriale PVC-U (kode 1)²⁾, membranstørrelser 20-40

Tilslutningstype tilslutningssend - tomme (kode 00, 0W, 0T) ; fladmaterialer 1 VS 0 (kode 17) ; membranstørrelser 20 - 40															
MG	DN	NPS	ød			øD		H	H1	L1	L2			R	
			Tilslutningstype								Tilslutningstype				
			33	3M	3T	33, 3M	3T				33	3M	3T	33, 3M	3T
20	15	1/2"	21,4	21,4	22,0	43,0	53,0 *	36,0	10,0	108,0	146,0	158,0	152,0	G 1	G 1¼ *
	20	3/4"	26,8	26,7	26,0	53,0	53,0	38,0	12,0	108,0	152,0	164,0	152,0	G 1¼	G 1¼
	25	1"	33,6	33,5	32,0	60,0	60,0	39,0	13,0	116,0	166,0	180,0	166,0	G 1½	G 1½
25	32	1¼"	42,3	42,2	38,0	74,0	74,0	41,0	15,0	134,0	192,0	204,0	192,0	G 2	G 2
40	40	1½"	48,3	48,3	48,0	83,0	83,0	63,2	23,2	154,0	222,0	230,0	222,0	G 2¼	G 2¼
	50	2"	60,4	60,4	60,0	103,0	103,0	63,2	23,2	184,0	264,0	266,0	266,0	G 2¾	G 2¾

Tilslutningstype BS (kode 33)¹⁾, husmateriale ABS (kode 4)²⁾

MG	DN	NPS	ød	øD	H	H1	L1	L2	R
20	15	1/2"	21,4	43,0	36,0	10,0	108,0	150,0	G 1
	20	3/4"	26,8	53,0	38,0	12,0	108,0	156,0	G 1 1/4
	25	1"	33,6	60,0	39,0	13,0	116,0	170,0	G 1 1/2
25	32	1 1/4"	42,3	74,0	41,0	15,0	134,0	198,0	G 2
40	40	1 1/2"	48,3	83,0	63,2	23,2	154,0	220,0	G 2 1/4
	50	2"	60,4	103,0	63,2	23,2	184,0	264,0	G 2 3/4

Mål i mm

MG = membranstørrelse

* Indlægsdel kræver ventilhus DN 20

1) Tilslutningstype

Kode 33: Tilslutningsende med indlægsdel tomme - BS (muffe)

Kode 3M: Tilslutningsende med indlægsdel tomme - ASTM (muffe)

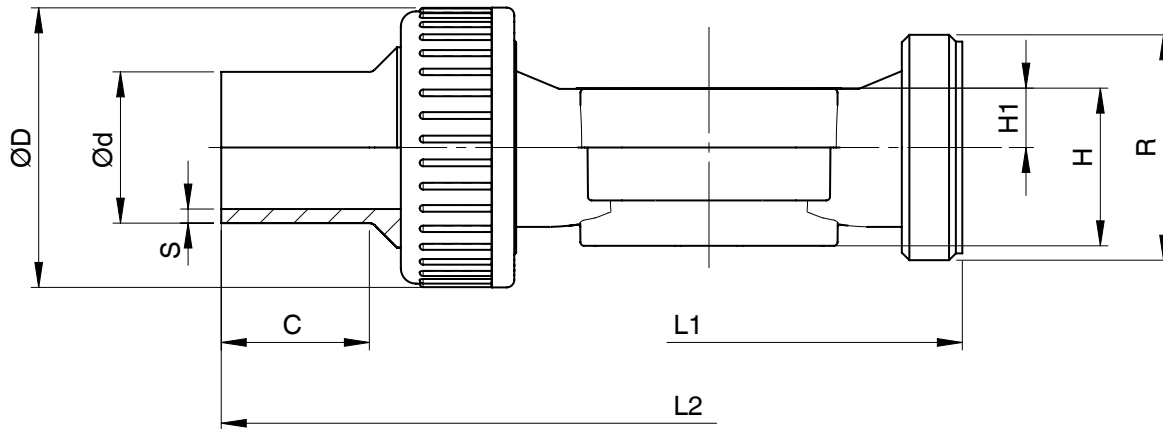
Kode 3T: Tilslutningsende med indlægsdel JIS (muffe)

2) Ventilhusmateriale

Kode 1: PVC-U, grå

Kode 4: ABS

7.2.5 Tilslutningsende DIN (kode 78)



Tilslutningstype tilslutningsende DIN, IR-stuksvejsning (kode 78)¹⁾, husmateriale inliner/outliner (kode 71, 75)²⁾

MG	DN	NPS	c	ød	øD	H	H1	L1	L2	R	s	
											Materiale	
											71	75
20	15	1/2"	36,0	20,0	43,0	36,0	10,0	108,0	214,0	G 1	1,9	1,9
	20	3/4"	37,0	25,0	53,0	38,0	12,0	108,0	220,0	G 1¼	2,3	1,9
	25	1"	39,0	32,0	60,0	39,0	13,0	116,0	234,0	G 1½	2,9	2,4
25	32	1¼"	39,0	40,0	74,0	41,0	15,0	134,0	258,0	G 2	3,7	2,4
40	40	1½"	43,0	50,0	83,0	63,2	23,2	154,0	284,0	G 2¼	4,6	3,0
	50	2"	43,0	63,0	103,0	63,2	23,2	184,0	320,0	G 2¾	5,8	3,0

Mål i mm

MG = membranstørrelse

1) Tilslutningstype

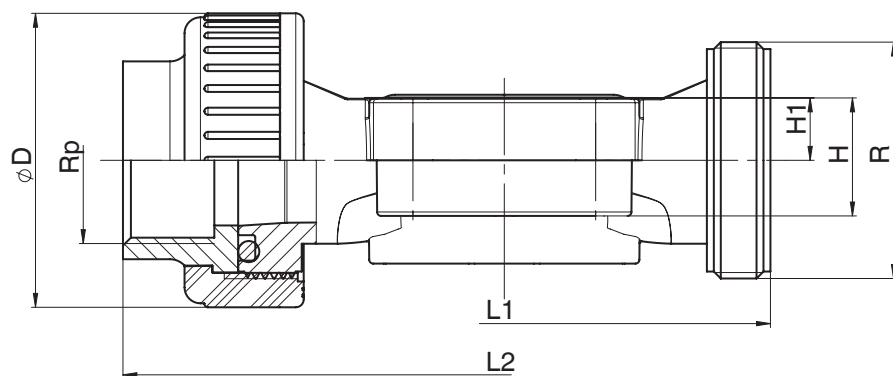
Kode 78: Tilslutningsende med indlægsdel (IR-stuksvejsning) - DIN

2) Ventilhusmateriale

Kode 71: Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket

Kode 75: Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket

7.2.6 Tilslutningsende Rp (kode 7R), NPT (kode 3P)



Tilslutningstype tilslutningsende Rp (kode 7R), NPT (kode 3P)¹⁾, husemne PVC-U (kode 1)²⁾

MG	DN	NPS	ØD	H	H1	L1	L2	R	Rp/NPT
20	15	1/2"	43,0	36,0	10,0	108,0	146,0	G 1	1/2
	20	3/4"	53,0	38,0	12,0	108,0	152,0	G 1¼	3/4
	25	1"	60,0	39,0	13,0	116,0	166,0	G 1½	1
25	32	1¼"	74,0	41,0	15,0	134,0	192,0	G 2	1¼
40	40	1½"	83,0	63,2	23,2	154,0	222,0	G 2¼	1½
	50	2"	103,0	63,2	23,2	184,0	266,0	G 2¾	2

Mål i mm

MG = membranstørrelse

1) Tilslutningstype

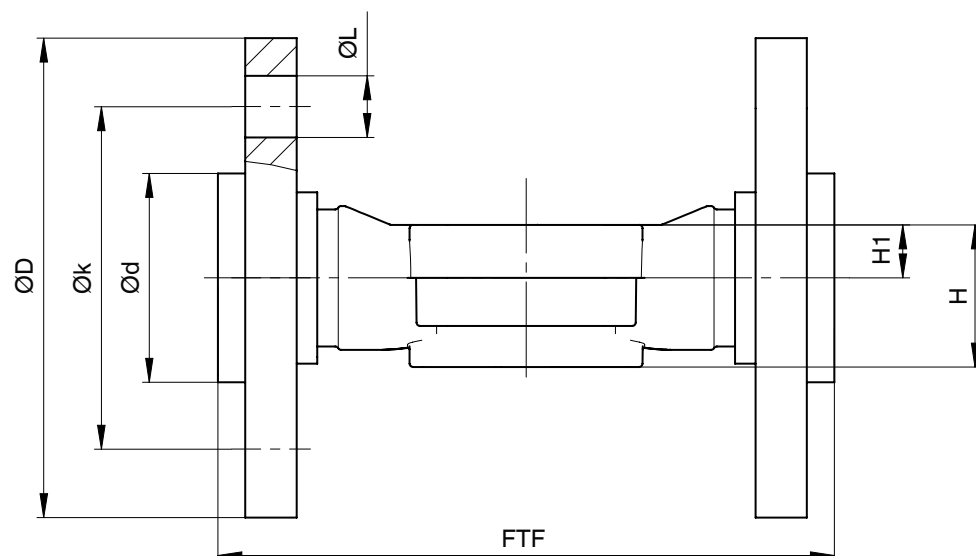
Kode 7R: Tilslutningsende med indlægsdel (gevindmuffe Rp) - DIN

Kode 3P: Tilslutningsende med indlægsdel gevindmuffe NPT

2) Ventilhusmateriale

Kode 1: PVC-U, grå

7.2.7 Flange EN (kode 4)

Tilslutningstype flange EN (kode 4)¹⁾, ventilhusmateriale PVC-U (kode 1)²⁾

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	34,0	95,0	130,0	36,0	10,0	65,0	14,0	4
	20	3/4"	41,0	105,0	150,0	38,0	12,0	75,0	14,0	4
	25	1"	50,0	115,0	160,0	39,0	13,0	85,0	14,0	4
25	32	1¼"	61,0	140,0	180,0	41,0	15,0	100,0	18,0	4
40	40	1½"	73,0	150,0	200,0	63,2	23,2	110,0	18,0	4
	50	2"	90,0	165,0	230,0	63,2	23,2	125,0	18,0	4
50	65	2½"	106,0	185,0	290,0	78,8	38,8	145,0	18,0	4
80	80	3"	125,0	200,0	310,0	117,0	62,0	160,0	18,0	8
100	100	4"	150,0	220,0	350,0	140,0	75,0	180,0	18,0	8

Tilslutningstype flange EN (kode 4)¹⁾, ventilhusmateriale PP (kode 5), PVDF (kode 20)²⁾

Isoleringstype nange EN (Røde 4) , Ventilationsmateriale FTF (Røde 6), FVDF (Røde 20)											
MG	DN	NPS	ød		øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
			Materiale								
			5	20							
50	65	2½"	122,0	120,0	185,0	290,0	78,8	38,8	145,0	18,0	4
80	80	3"	138,0	125,0	200,0	310,0	117,0	62,0	160,0	18,0	8
100	100	4"	158,0	150,0	220,0	350,0	140,0	75,0	180,0	18,0	8

Mål i mm

MG = membranstørrelse

n = antal skruer

1) Tilslutningstype

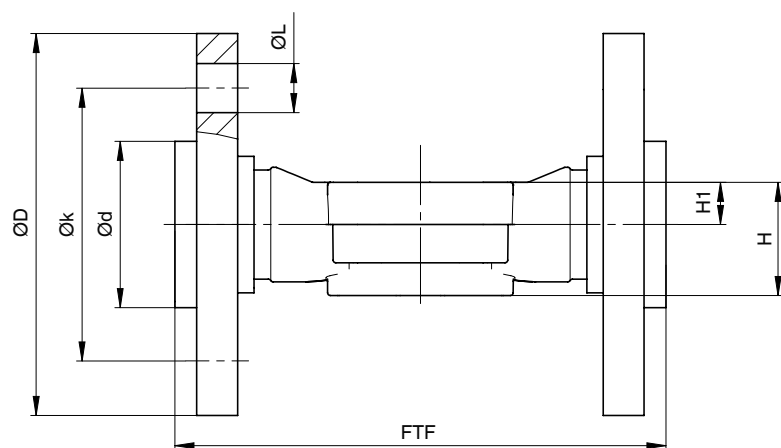
Kode 4: Flange EN 1092, PN 10, form B, byggelængde FTF EN 558 række 1, ISO 5752, basic series 1

2) Ventilhusmateriale

Kode 1: PVC-U, grå

Kode 5: PP, forstærket

Kode 20: PVDF



Tilslutningstype flange EN (kode 4) ¹⁾, husmateriale inliner/outliner (kode 71, 75) ²⁾

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	45,0	95,0	130,0	36,0	10,0	65,0	14,0	4
	20	3/4"	58,0	105,0	150,0	38,0	12,0	75,0	14,0	4
	25	1"	68,0	115,0	160,0	39,0	13,0	85,0	14,0	4
25	32	1¼"	78,0	140,0	180,0	41,0	15,0	100,0	18,0	4
40	40	1½"	88,0	150,0	200,0	63,2	23,2	110,0	18,0	4
	50	2"	102,0	165,0	230,0	63,2	23,2	125,0	18,0	4

Mål i mm

MG = membranstørrelse

n = antal skruer

1) **Tilslutningstype**

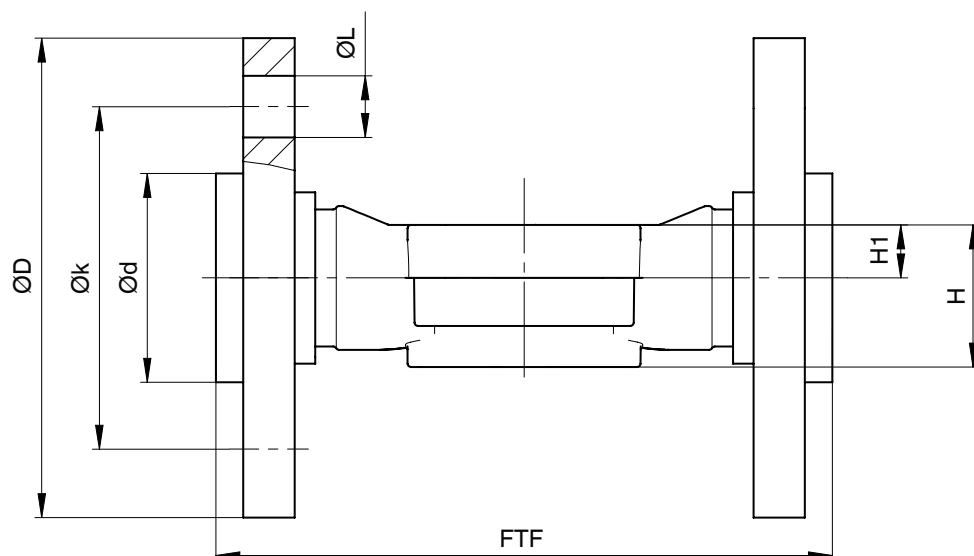
Kode 4: Flange EN 1092, PN 10, form B, byggelængde FTF EN 558 række 1, ISO 5752, basic series 1

2) **Ventilhusmateriale**

Kode 71: Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket

Kode 75: Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket

7.2.8 Flange ANSI Class (kode 39)



Tilslutningstype flange ANSI (kode 39)¹⁾, ventilhusmateriale PVC-U (kode 1)²⁾

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	34,0	95,0	130,0	36,0	10,0	60,0	16,0	4
	20	3/4"	41,0	105,0	150,0	38,0	12,0	70,0	16,0	4
	25	1"	50,0	115,0	160,0	39,0	13,0	79,0	16,0	4
25	32	1 1/4"	61,0	140,0	180,0	41,0	15,0	89,0	16,0	4
40	40	1 1/2"	73,0	150,0	200,0	63,2	23,2	98,0	16,0	4
	50	2"	90,0	165,0	230,0	63,2	23,2	121,0	19,0	4
50	65	2 1/2"	106,0	185,0	290,0	78,8	38,8	140,0	19,0	4
80	80	3"	125,0	200,0	310,0	117,0	62,0	152,0	19,0	4
100	100	4"	150,0	229,0	350,0	140,0	75,0	190,0	19,0	8

Tilslutningstype flange ANSI (kode 39)¹⁾, ventilhusmateriale PP (kode 5), PVDF (kode 20)²⁾

Isoleringstype range ANOR (kode 57) , Ventilnåsmateriale F1 (kode 58), F VDI (kode 26)											
MG	DN	NPS	ød		øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
			Materiale								
			5	20							
50	65	2½"	122,0	120,0	185,0	290,0	78,8	38,8	140,0	19,0	4
80	80	3"	133,0	125,0	200,0	310,0	117,0	62,0	152,0	19,0	4
100	100	4"	158,0	150,0	229,0	350,0	140,0	75,0	190,0	19,0	8

Mål i mm

MG = membranstørrelse

n = antal skruer

1) Tilslutningstype

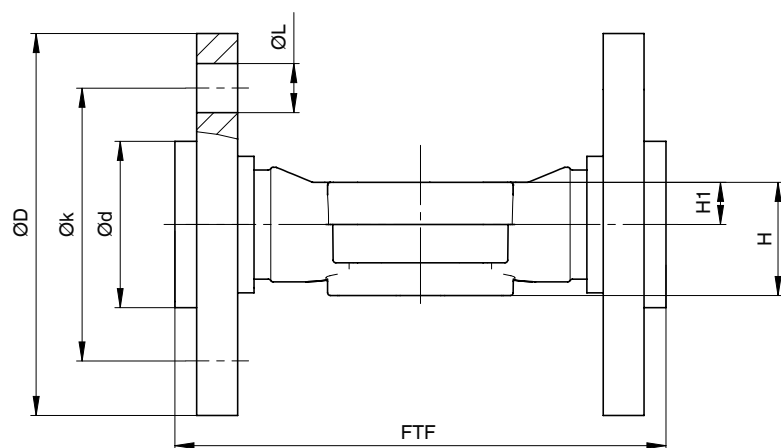
Kode 39: Flange ANSI Class 125/150 RF, byggelængde FTF EN 558 række 1, ISO 5752, basic series 1, byggelængde kun ved husmateriale D

2) Ventilhusmateriale

Kode 1: PVC-U, grå

Kode 5: PP, forstærket

Kode 20: PVDF



Tilslutningstype flange ANSI (kode 39) ¹⁾, husmateriale inliner/outliner (kode 71, 75) ²⁾

MG	DN	NPS	ød	øD	FTF	H	H1	øk	øL	n
20	15	1/2"	45,0	95,0	130,0	36,0	10,0	60,0	16,0	4
	20	3/4"	54,0	105,0	150,0	38,0	12,0	70,0	16,0	4
	25	1"	63,0	115,0	160,0	39,0	13,0	79,0	16,0	4
25	32	1¼"	73,0	140,0	180,0	41,0	15,0	89,0	16,0	4
40	40	1½"	82,0	150,0	200,0	63,2	23,2	98,0	16,0	4
	50	2"	102,0	165,0	230,0	63,2	23,2	121,0	19,0	4

Mål i mm

MG = membranstørrelse

n = antal skruer

1) Tilslutningstype

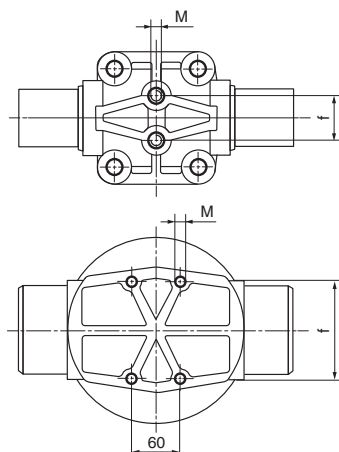
Kode 39: Flange ANSI Class 125/150 RF, byggelængde FTF EN 558 række 1, ISO 5752, basic series 1, byggelængde kun ved husmateriale D

2) Ventilhusmateriale

Kode 71: Inliner PP-H, grå, Outliner PP, forstærket

Kode 75: Inliner PVDF / Outliner PP, forstærket

7.3 Fastgørelse af ventilhus



MG	DN	M Tilslutningskode 0, 4, 7, 7R, 20, 33, 39, 3M, 3T, 78	M Tilslutningskode 30	f
20	15 – 25	M6	M6 *	25,0
25	32	M6	M6 *	25,0
40	40 - 50	M8	M8 *	44,5
50	65	M8	M8 *	44,5

MG	DN	M Tilslutningskode 0, 4, 7, 7R, 20, 33, 39, 3M, 3T, 78	M Tilslutningskode 30	f
80	80	M12	1/2" **	100,0
100	100	M10	3/4" **	120,0

Mål i mm, MG = membranstørrelse

* Tommegevind på forespørgsel

** Metrisk gevind på forespørgsel

8 Leverance

- Kontrollér straks efter modtagelsen, at de leverede produkter er komplette og ubeskadigede.

Produktets funktion kontrolleres på fabrikken. Leveringsomfanget fremgår af forsendelsespapirerne, og udførelsen fremgår af bestillingsnummeret.

9 Transport

1. Transportér kun produktet på et egnet transportmiddel, og håndter det forsigtigt, så det ikke tabes.
2. Bortskaf transportemballagemateriale i henhold til bortskaffelsesforskrifterne/miljøbeskyttelsesbestemmelserne efter installation.

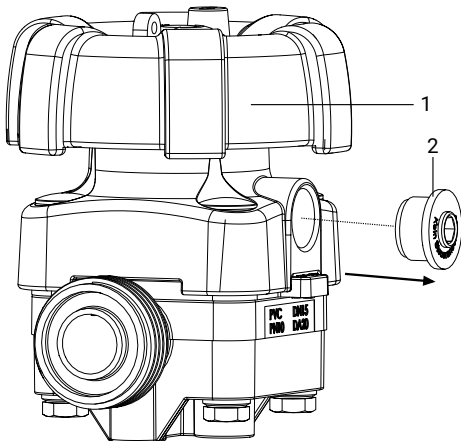
10 Opbevaring

1. Opbevar produktet støvbeskyttet og tørt i original emballage.
2. Undgå UV-stråling og direkte solindstråling.
3. Overskrid ikke den maksimale opbevaringstemperatur (se kapitlet "Tekniske data").
4. Opbevar ikke opløsningsmidler, kemikalier, syre, brændstof e.l. i samme rum som GEMÜ produkter og deres reservedele.
5. Forsegl tryklufttilslutninger med beskyttelseshætter eller tætningspropper.

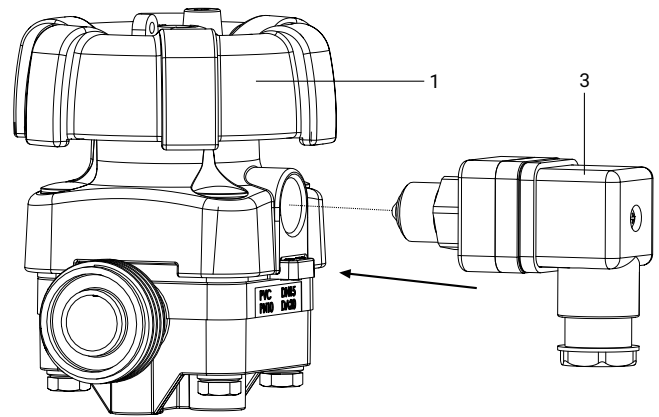
11 Montering tilbagemelder

Ventilhuset er et eksempel og kan variere afhængigt af produktet.

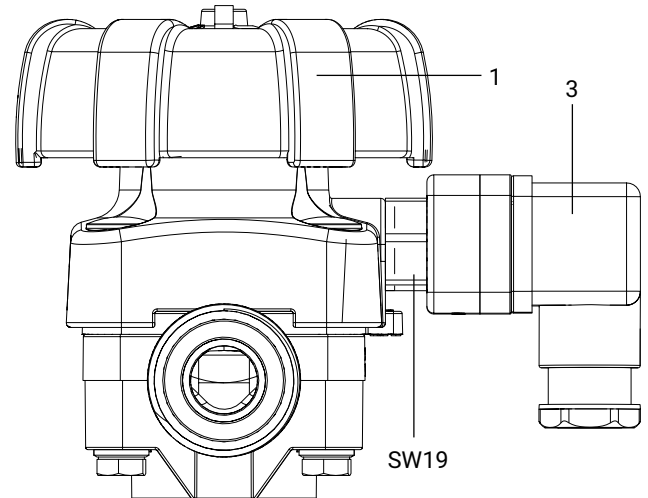
1. Anbring ventilen i "lukket" stilling.



2. Skru lukkeproppen 2 ud af aktuatoren 1 med unbrakonøglen (SW6) ved at dreje mod uret, og fjern den.



3. Skru tilbagemelder 3 ind i åbningen på aktuatoren 1 ved at dreje med uret.



4. Spænd tilbagemelder 3 let med en gaffelnøgle (SW 19).
5. Foretag elektrisk tilslutning (følg driftsvejledningen til tilbagemelder).

12 Montering i rørledninger

12.1 Forberedelser til indbygning

⚠ ADVARSEL



Armaturer, der står under tryk!

- Fare for alvorlige kvæstelser eller livsfare
- Fjern trykket fra anlæg eller anlægsdel.
- Tøm anlægget eller anlægsdelen helt.

⚠ ADVARSEL



Aggressive kemikalier!

- Ætsninger
- Bær egnet beskyttelsesudstyr.
- Tøm anlægget helt.

⚠ FORSIGTIG



Varme anlægsdele!

- Forbrændinger
- Arbejd kun på afkølet anlæg.

⚠ FORSIGTIG



Overskridelse af det maksimalt tilladte tryk!

- Beskadigelse af produktet
- Træf beskyttelsesforanstaltninger mod overskridelse af det maksimalt tilladte tryk på grund af eventuelle trykstød (vandslag).

⚠ FORSIGTIG

Anvendelse som trin!

- Beskadigelse af produktet
- Fare for at rutsje ned
- Vælg installationssted, så produktet ikke kan benyttes som opstigningshjælpemiddel.
- Brug ikke produktet som trin eller opstigningshjælpemiddel.

HENVISNING

Produktets egnethed!

- Produktet skal være egnet til rørledningssystemets driftsbetingelser (medie, mediekoncentration, temperatur og tryk) samt de aktuelle omgivelsesbetingelser.

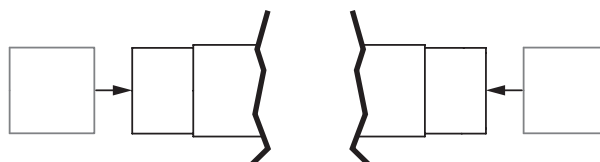
HENVISNING

Værktøj!

- Nødvendigt værktøj til indbygning og montering er ikke indeholdt i leveringsomfanget.
- Brug passende, funktionsdygtigt og sikkert værktøj.

1. Sørg for, at produktet er egnet til den aktuelle opgave.
2. Kontrollér produktets og materialernes tekniske data.
3. Hav egnet værktøj til rådighed.
4. Brug egnet beskyttelsesudstyr i henhold til anlægsoperatørens bestemmelser.
5. Overhold de relevante forskrifter for tilslutninger.
6. Monteringsarbejder skal udføres af uddannet fagpersonale.
7. Stands anlæg og anlægsdel.
8. Foretag sikring af anlæg eller anlægsdel, så de ikke kan startes igen.
9. Fjern trykket fra anlæg eller anlægsdel.
10. Tøm anlæg og anlægsdel helt, og lad det afkøle, indtil mediets fordampningstemperatur er underskredet, og der ikke længere er risiko for forbrændinger.
11. Dekontaminer, skyl og udluft anlæg og anlægsdel korrekt.
12. Udlæg rørledningerne, så produktet ikke udsættes for forskydnings- og bøjningskræfter samt vibrationer og spændinger.
13. Monter kun produktet mellem rørledninger, der passer til hinanden og flugter (se følgende kapitel).
14. Vær opmærksom på flowretningen (se kapitlet "Gennemstrømningsretning").
15. Vær opmærksom på monteringspositionen (se kapitlet "Monteringsposition").

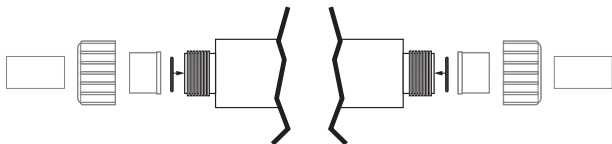
12.2 Montering med svejsestuds



1: Svejsestuds

1. Foretag forberedelse til indbygning (se kapitlet "Forberedelser til indbygning").
2. Overhold svejsetekniske standarder.
3. Afmonter aktuator med membran før indsvejsning af ventilhuset (se kapitel "Afmontering af aktuator").
4. Svejs produkthuset ind i rørledningen.
5. Lad svejsestudserne køle af.
6. Saml ventilhus og aktuator med membran igen (se kapitlet "Montering af aktuator").
7. Monter alle sikkerheds- og beskyttelsesanordninger igen, og sæt dem i funktion.
8. Skyl anlægget.

12.3 Montering med tilslutningsende



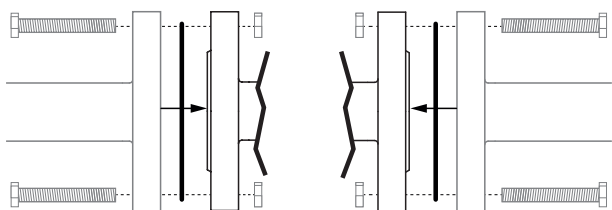
2: Tilslutningsende med indlægsdel

HENVISNING

- Limen medfølger ikke ved levering.
- Brug kun egnet lim!

1. Hav limen klar.
2. Gør klar til montering (se kapitlet "Forberedelse af montering").
3. Overhold svejsetekniske standarder.
4. Skru skrueforbindelsen ind i røret iht. de gældende standarder.
5. Skru omløbermøtrikken af GEMÜ-huset R677.
6. Isæt evt. O-ringen igen.
7. Sæt omløbermøtrikken over rørledningen.
8. Forbind indlægsdelen med rørledningen med limning/svejsning.
9. Skru omløbermøtrikken på GEMÜ-huset R677 igen.
10. Forbind også GEMÜ-huset R677 med rørledning på den anden side.
11. Monter alle sikkerheds- og beskyttelsesanordninger igen, og sæt dem i funktion.

12.4 Montering med flangetilslutning



3: Flangetilslutning

HENVISNING

Tætningsmiddel!

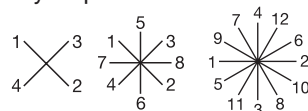
- Tætningsmidlet medfølger ikke ved levering.
- Brug kun egnet tætningsmiddel.

HENVISNING

Forbindelselementer!

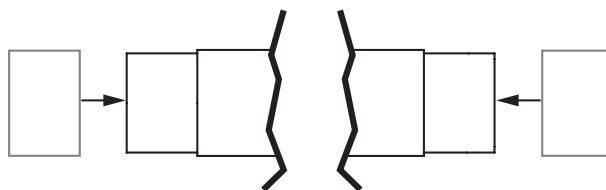
- Forbindelselementerne medfølger ikke.
- Brug kun forbindelselementer af godkendte materialer.
- Overhold det tilladte tilspændingsmoment for skruerne.

1. Hav tætningsmiddel klar.
2. Foretag forberedelse til indbygning (se kapitlet "Forberedelse til indbygning").
3. Sørg for, at tilslutningsflangernes tætningsflader er rene og ubeskadigede.
4. Juster flanger omhyggeligt før sammenskruning.
5. Fastgør produktet midt mellem rørledninger med flanger.
6. Centrér tætninger.
7. Forbind ventilflange og rørflange med egnet tætningsmiddel og passende skruer.
8. Udnyt alle flangeboringer.
9. Krydspænd skruer.



10. Monter alle sikkerheds- og beskyttelsesanordninger igen, og sæt dem i funktion.

12.5 Montering med limede studser



4: Limede studser

HENVISNING

- Limen medfølger ikke ved levering.
- Brug kun egnet lim!

1. Gør klar til montering (se kapitlet "Forberedelse af montering").
2. Påfør lim på ydersiden af ventilhusstudsen og på indersiden af rørledningen i henhold til limproducentens anvisninger.
3. Forbind produktets hus med rørledning.
4. Monter alle sikkerheds- og beskyttelsesanordninger igen, og sæt dem i funktion.

12.6 Efter montering

HENVISNING

Membraner sætter sig med tiden!

- Utæthed
 - Efter adskillelse/samling af produktet skal skruer og møtrikker på hussiden kontrolleres for stramhed og efterspændes om nødvendigt.
 - Efterspænd skruer og møtrikker senest efter første sterilisationsproces.
- Monter alle sikkerheds- og beskyttelsesanordninger igen, og sæt dem i funktion.

13 Idrifttagning

⚠ ADVARSEL



Aggressive kemikalier!

- Ætsninger
- Bær egnet beskyttelsesudstyr.
- Tøm anlægget helt.

⚠ FORSIGTIG



Lækage!

- Udslip af farlige stoffer
- Træf beskyttelsesforanstaltninger mod overskridelse af det maksimalt tilladte tryk på grund af eventuelle trykstød (vandslag).

HENVISNING

Før rengøring eller idrifttagning af anlægget:

- Kontrollér ventil for tæthed og funktion (luk ventil og åbn igen).
- Ved nye anlæg og efter reparationer skal ledningssystemet skylles igennem med fuldt åbnet ventil (for at fjerne skadelige fremmede stoffer).

⚠ FORSIGTIG

Rengøringsmiddel!

- Beskadigelse af GEMÜ-produktet
- Operatøren af anlægget er ansvarlig for valget af rengøringsmidler og gennemførelse af proceduren.

HENVISNING

Membraner sætter sig med tiden!

- Utæthed
- Efter adskillelse/samling af produktet skal skruer og møtrikker på hussiden kontrolleres for stramhed og efterspændes om nødvendigt.
- Efterspænd skruer og møtrikker senest efter første sterilisationsproces.

14 Betjening

⚠ FORSIGTIG



Varmt håndhjul under drift!

- Forbrændinger
- Håndhjulet må kun aktiveres med beskyttelseshandsker.

Optisk stillingsindikator



Ventil åben



Ventil lukket

Håndtagslås GEMÜ 677 (tilvalg)



Afslutning af håndhjul:

Sætnøglen i låsen (pil), tryk ned, og lås ved at dreje mod venstre. Nøglen kan trækkes af.

Lås håndhjulet op:

Sæt nøglen i låsen (pil), og lås op ved at dreje mod højre. Nøglen kan ikke trækkes af.

15 Fejlafhjælpning

Fejl	Mulig årsag	Fejlafhjælpning
Produktet åbner ikke eller åbner ikke helt	Afspærringsmembran ikke monteret korrekt	Afmonter aktuator, kontrollér membranmontering, udskift om nødvendigt afspærringsmembranen
	Aktuator defekt	Udskift aktuator
Produktet er utæt i gennemgangen (lukker ikke eller lukker ikke helt)	Driftstryk for højt	Brug produktet med driftstryk iht. datablad
	Fremmedlegemer mellem afspærringsmembran og ventilhus	Afmonter aktuator, fjern fremmedlegemer, kontrollér afspærringsmembran og ventilhus for skader, og udskift eventuelt beskadigede dele
	Afspærringsmembran defekt	Kontrollér afspærringsmembranen for beskadigelser, og udskift afspærringsmembranen om nødvendigt
	Ventilhus utæt/beskadiget	Foretag initialisering, kontrollér ventilhuset for skader, og udskift om nødvendigt ventilhus.
Produktet er utæt mellem aktuator og ventilhus	Afspærringsmembran monteret forkert	Afmonter aktuator, kontrollér membranmontering, udskift om nødvendigt afspærringsmembranen
	Skrueforbindelse mellem ventilhus og aktuator løs	Spænd skrueforbindelse mellem ventilhus og aktuator
	Afspærringsmembran defekt	Kontrollér afspærringsmembranen for beskadigelser, og udskift afspærringsmembranen om nødvendigt
	Aktuator/ventilhus beskadiget	Udskift aktuator/ventilhus
Forbindelse ventilhus - rørledning utæt	Ukorrekt montering	Kontrollér montering af ventilhus i rørledning
	Gevindtilslutninger/skrueforbindelser løse	Spænd gevindtilslutninger/skrueforbindelser
	Tætningsmiddel defekt	Udskift tætningsmiddel
GEMÜ-produktets ventilhus utæt	GEMÜ-produktets ventilhus defekt eller korroderet	Kontrollér GEMÜ-produktets ventilhus for skader, og udskift om nødvendigt ventilhus
Håndhjul kan ikke drejes	Aktuator defekt	Udskift aktuator

16 Inspektion og vedligeholdelse

16.1 Afmonter aktuatoren

1. Anbring aktuator **A** i Åben-position.
2. Løsn befæstelseselementer mellem aktuator **A** og ventilhus **1** på kryds, og fjern.
3. Løft aktuator **A** af ventilhuset **1**.
4. Anbring aktuator **A** i Lukket-position.
5. Rengør alle dele for tilsmudsninger (pas på ikke at beskadige delene).
6. Kontrollér delene for skader, udskift evt. (brug kun originale dele fra GEMÜ).

16.2 Afmonter membran

1. Afmonter aktuatoren **A** (se i kapitlet "Afmontering af aktuator").
2. Skru membran ud.
⇒ Bemærk: Afhængigt af udførelsen kan trykstykket falde ud.
3. Rengør alle dele for tilsmudsninger (pas på ikke at beskadige delene).
4. Kontrollér delene for skader, udskift evt. (brug kun originale dele fra GEMÜ).

16.3 Montering af membran

HENVISNING

- Indbyg produktet, der passer til ventilen (egnet til medie, mediekoncentration, temperatur og tryk). Afspærringsmembranen er en sliddel. Kontrollér teknisk tilstand og funktion før idrifttagning og i hele produktets anvendelsestid. Fastlæg og overhold tidsintervaller for kontrol iht. anvendelsesbetingelserne og/eller de regelsæt og bestemmelser, der er gældende i det enkelte tilfælde.

HENVISNING

- Hvis membranen ikke er skruet langt nok ind i forbindelsesstykket, virker lukkekraften direkte på membranens pin og ikke via trykstykket. Dette fører til beskadigelser og tidligt svigt af membranen og utæthed af produktet. Hvis membranen skrues for langt ind, opnås ikke længere en perfekt tætning ved ventilsædet. Produktets funktion er ikke længere garanteret.

HENVISNING

- En forkert monteret membran kan føre til utætheder i produktet og medieudslip. Hvis dette er tilfældet, skal membranen afmonteres, og hele ventilen og membranen skal kontrolleres og monteres på ny ifølge ovenstående vejledning.

HENVISNING

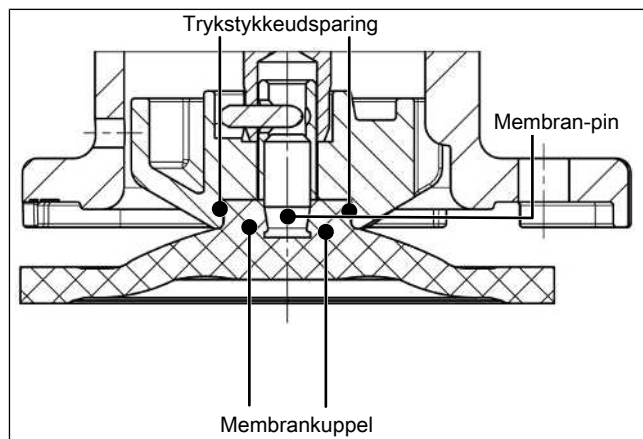
Membranstørrelse 8 og 100:

- Trykstykket er fast monteret.



Trykstykke og aktuatorflange set nedefra.

16.3.1 Montering af konkav membran



1. Anbring aktuator **A** i Lukket-position.
2. Kontrollér, om trykstykket sidder i føringerne.
3. Skru en ny membran ind i trykstykket med hånden.
4. Kontrollér, om membrankuplen sidder i trykstykkeudsparingen.
5. Kontrollér gevind ved træg gang, og udskift beskadigede dele.
6. Hvis der mærkes en tydelig modstand, skal membranen skrues tilbage, til membranens hulbillede stemmer overens med aktuatorens hulbillede.
7. Juster trykstykkets og membranens bane parallelt.

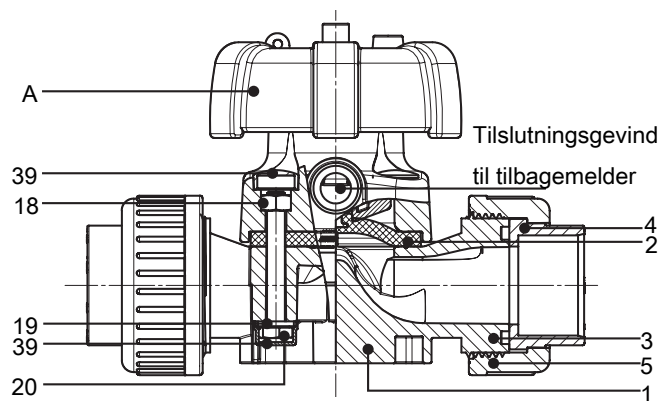
16.4 Montering af aktuator

HENVISNING

Membraner sætter sig med tiden!

- Utæthed
 - Efter adskillelse/samling af produktet skal skruer og møtrikker på hussiden kontrolleres for stramhed og efterspændes om nødvendigt.
 - Efterspænd skruer og møtrikker senest efter første sterilisationsproces.
1. Anbring aktuator **A** i Åben-position.
 2. Sæt aktuatoren **A** med monteret membran på ventilhuset **1**.
 - ⇒ Vær opmærksom på justeringen af membranen.
 3. Skru skruer, skiver og møtrikker i med hånden.
 - ⇒ Befæstelseselementer kan variere afhængigt af membranstørrelse og/eller ventilhusets udførelse).
 4. Anbring aktuator **A** i Lukket-position.
 5. Åbn aktuator **A** ca. 50 %.
 6. Krydsspænd skruer og møtrikker.
 7. Sørg for, at membranen er presset jævnt sammen (ca. 10 til 15 %).
 - ⇒ Sammenpresningen er ensartet, når den ydre krumning er ensartet.
 8. **Bemærk:** Med membran kode 5M (konveks membran) skal PTFE-membranpladen og EPDM-støttemembranen ligge fladt og parallelt med ventilhuset.
 9. Kontrollér komplet monteret ventil for funktion og tæthed.

16.5 Snitbillede og reservedele



Pos.	Betegnelse	Bestillingsbetegnelse
1	Ventilhus	B690
3	O-ring	
4	Indlægsdel	
5	Omløber	
2	Membran	R690...M...
18	Skrue	R677...S30
19	Skive	
20	Møtrik	
39	Dækkappe	
A	Aktuator	A677

17 Bortskaffelse

1. Vær opmærksom på rester og udgasning af inddiffunderede medier.
2. Bortskaf alle dele i overensstemmelse med bortskaffelsesforskrifterne/betingelserne for miljøbeskyttelse.

18 Returnering

Som følge af de lovgivningsmæssige bestemmelser om beskyttelse af miljøet og personalet er det et krav, at returklæringen er vedlagt forsendelsespapirerne i fuldstændig udfyldt og underskrevet stand. Kun hvis denne erklæring er fuldstændig udfyldt, behandles returneringen. Hvis der ikke er vedlagt en returklæring ved produktet, laves der ingen kreditnota eller reparation, men i stedet en bortskaffelse mod betaling.

1. Rengør produktet.
2. Rekvirer returklæring hos GEMÜ.
3. Udfyld returklæringen fuldstændigt.
4. Send produktet sammen med den udfyldte returklæring til GEMÜ.



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach
Tlf. +49 (0)7940 123-0 · info@gemue.de
www.gemu-group.com

Ret til ændringer forbeholdes

06.2025 | 88944737